



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 172/2017

Рік IV

30 липня 2017 р.

Неділя 8-ма по Зісл. Святого Духа.

Отців шести вселенських соборів.

Св. влкмчч. Марини.

Парохія Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині



Змінні частини

Тропар, гл. 7: Розрушив Ти хрестом твоїм смерть,* створив Ти розбійникові рай,* мирноносцям плач перемінив еси,* і апостолам проповідати повелів еси,* що воскрес Ти, Христе Боже,* даючи світові велику милість.

І Отців, гл. 8: Препрославлений Ти, Христе Боже наш,* світила на землі – отців наших оснував Ти* і ними до істинної віри всіх нас направив Ти.* Багатомилосердний, слава Тобі.

Кондак, гл. 7: Вже більше влада смертна не зможе людей держати,* Христос бо зійшов, сокрушаючи й розоряючи сили її.* Зв'язується ад,* пророки согласно радуються,* представ Спас, мовлячи тим, що в вірі:* Вийдіть, вірні, у воскресення.

Слава: Кондак, гл. 6: Ти – із Отця неказано возсіявший Син* – з жени родився подвійний еством.* Його видячи, не відрікаємося виду зображення,* але Його, благочесно написавши, вірно почитаємо.* І ради того Церква, держачи істинну віру,* цілує ікону вочоловічення Христового.

І нині: Богородичний, гл. 6: Заступнице християн непостидна,* молитвенице до Творця незамінна,* не погорди голосами молінь грішників,* але випереді як благая з поміччю нам, що вірно співаємо Тобі:* Поспішиш на молитву і скоро прийди на моління,* заступаючи повсякчас, Богородице, тих, що почитають Тебе.

Прокімен, гл. 7: Господь кріпость людям своїм дасть, Господь благословить людей своїх миром (Пс. 28,11).

Стих: Бо праведний еси в усьому, що створив Ти нам (Дан. 3,27).

І пісня Отців, гл. 4: Благословен еси, Господи, Боже отців наших, і хвальне, і прославлене ім'я Твоє на віки (Дан. 3,26).

Перше Послання Апостола Павла до Коринтян 1, 10–18.

10. Браття, благаю вас ім'ям Господа нашого Ісуса Христа, щоб ви всі те саме говорили; щоб не

було розколів між вами, але щоб ви були з'єднані в однім дусі і в одній думці. 11. Я бо довідався про вас, мої брати, від Хлоїних, що між вами є суперечки. 12. Кажу ж про те, що кожен з вас говорить: я Павлів, а я Аполлосів, а я Кифин, а я Христов. 13. Хіба Христос розділювався? Хіба Павло був розп'ятий за вас? Або хіба в Павлове ім'я ви христилися? 14. Дякую Богові, що я нікого з вас не христив, крім Крисла та Гая, 15. щоб не сказав хто, що ви були хрищені в моє ім'я. 16. Христив я теж дім Стефани; і більш не знаю, чи христив я кого іншого. 17. Христос бо послав мене не христити, а благовістити, і то не мудрістю слова, щоб хрест Христа не став безуспішним. 18. Бо слово про хрест – глупота тим, що погибають, а для нас, що спасаємося, сила Божа.

Аллилуя: Бог богів, Господь мовив, і призвав землю від сходу сонця до заходу (Пс. 49,1).

Стих: Зберіть Йому преподобних Його, що заповідують завіт Його в жертвах (Пс. 49,3).

Євангеліє від Матея 14, 14–22.

14. Того часу побачив Ісус силу народу і змилосердився над ними та вигоїв їхніх недужих. 15. Як же настав вечір, підійшли до нього його учні й кажуть: – Пустинне це місце та й час минув уже. Відпусти людей, нехай ідуть по селах та куплять собі поживи. 16. Ісус сказав їм: – Не треба їм відходити: дайте ви їм їсти. 17. Вони ж мовлять до нього: – Ми маємо тут тільки п'ять хлібів і дві риби. 18. Тоді він каже: – Принесіть мені їх сюди. 19. І велівши народові сісти на траві, взяв п'ять хлібів і дві риби, підвів очі до неба, поблагословив і розламав хліби і дав учням, а учні – людям. 20. Всі їли до насити й назбирали куснів, що zostалися, дванадцять кошів повних. 21. Тих же, що їли, було яких п'ять тисяч чоловік, окрім жінок та дітей. 22. І зараз же заставив учнів увійти до човна й переплисти на той бік раніше від нього, тим часом як відпускав народ.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте Його в вишніх (Пс. 148,1).

Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32,1).



Розклад богослужень

НЕДІЛЯ – 30.07.2017 Неділя 8-ма по Зісланні Святого Духа. Отців шести вселенських соборів.

Св. влкмчч. Марини.

10.00 – Служба Божа

+ Йосиф Хмарич, 4-та річн. см., і його родичі

14.00 – Служба Божа

+ Катерина, Роман, Іван, Ігор з род. Лопушинських

+ Роман

ПОНЕДІЛОК – 31.07.2017

Св. мч. Якінта, що в Амастріді. Св. мч. Еміліяна.

8.00 – Служба Божа

ВІВТОРОК – 1.08.2017

Прп. Макрини, сестри св. Василія Великого. Прп. Дія.

17.00 – Служба Божа

За Марійську Дружину

СЕРЕДА – 2.08.2017

† *Св. славного пророка Іллі.*

8.00 – Служба Божа

За Парафію

ЧЕТВЕР – 3.08.2017

Прпп. Симеона, Христа ради юродивого, і Йоана, сопосника його. Св. прор. Єзекиїла.

8.00 – Служба Божа

П'ЯТНИЦЯ – 4.08.2017

Св. мироносиці й рівноап. Марії Магдалини. Повернення мощів св. свцмч. Фоки.

17.00 – Вінчання і Служба Божа – Катерина Хмель і Стефано Пертоса

СУБОТА – 5.08.2017

Свв. мчч. Трофима, Теофіла і тих, що з ними.

9.00 – Служба Божа

+ Тереса, Марія, Стефан

НЕДІЛЯ – 6.08.2017 Неділя 9-та по Зісланні Святого Духа.

† *Свв. мчч. Бориса і Гліба, у хрещенні Романа і Давида. Св. влкмчч. Христини.*

10.00 – Служба Божа

+ Марія Юренко, 7 річн. см.

14.00 – Служба Божа

+ Міц Михайло, Олег, Анастасія

18.00 – Служба Божа

+ Благодаренствена до Бога Отця за опіку над народом України

Венгожевський деканат УГКЦ організує прогульку на Україну 21–25 серпня (з нагоди Дня Незалежності України). Траса: Львів - Зарваниця. Організатори забезпечують нічліги і харчування. Ціна 600 зл. від особи. Зголошення до п. Єлисавети Шумади до 1.08.2017, тел. 89 767 11 54.

ОЛЬШТИНСЬКИЙ ВІДДІЛ та СРОКОВСЬКА ЛАНКА ОУП і СРОКОВСЬКИЙ БУДИНОК КУЛЬТУРИ

Запрошують на **XXII Відкриття культурного сезону українців Вармії та Мазур у Срокові.**

Субота, 12 серпня:

16.00 – Зал Сроковського будинку культури (II поверх) - Вернісаж виставки присвяченої скорбній даті – 70-річчю операції «Вісла»

17.00 – 18.00 - Концерт рок-гурту «The Ukrainian Folk»

18.00 – 18.30 – Слово гостей врочистості.

18.30 – 20.00 – Концерт за участю волинських артистів театру і філармонії з Луцька (Україна).

Вхід вільний. Сердечно запрошуємо від імені організаторів

Дорогі Друзі!

Ви маєте змогу придбати унікальну книгу: Педагогічний ліцей № 2 в Бартошицях, українські класи. Вид. вересень 2017.

Публікація складається з трьох частин: обширна книжка, DVD (близько 3000 фотографій) і брошура з переліком спонсорів.

Українські класи Бартошицького педліцею упродовж 14 років були потужною кузницею культурно-освітніх кадрів. Їхні випускники записали прекрасну сторінку в діяльності на користь української спільноти не тільки в Польщі, але й у багатьох країнах Європи, США та Канаді.

Авторам вдалося наблизити до Читача боротьбу української спільноти з комуністичними властями в справі відкриття, утримання і розвитку українських шкіл. Згадано також чимало осіб, заслужених у минулому для українського шкільництва. У книжці є чимало раритетних персональних і групових фотографій великої архівної цінності.

Думки, висвітлені в тексті, старанно задокументовані, наведені навіть численні джерельні матеріали з підступної діяльності Служби безпеки. Читання книжки й оглядання фотографій принесе велике задоволення.

Книга вийде в світ двома мовами – українською та польською. Українську версію створив проф. М. Лесюк з Прикарпатського національного університету ім. В. Стефаніка в Івано-Франківську.

Попередньо встановлена ціна 1 примірника становитиме 60 зл. Замовлення упродовж 2 тижнів, від часу ознайомлення з цим оголошенням, просимо слати на подану адресу. Просимо не вислати наперед грошей, тільки післяплатою при отриманні книжки.

Замовляючи книгу просимо подати: ім'я та прізвище, поштову адресу, мовну версію, число примірників, телефон для контакту. Наклад комплексу обмежений, вирішує черговість замовлень! Замовлення просимо надсилати до *Helena Kostyszyn Tel. 693 117 615*

Секретар редакційної колегії Олена Костишин

Оголошення

Від імені пароха о. Івана та Парафіяльної ради **дуже просимо про додаткові пожертви** на завершення наступних робіт: закінчення муру опорного, муру куртинового перед залом і гаражами та на покриття паркінгу і дороги до церкви. Внески можна переказати на парафіяльний рахунок (номер якого поданий у Віснику нижче). Сердечно дякуємо за зрозуміння і Вашу жертвовність. Спаси Вам Боже!

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn. О.-парох Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о.-резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004); склад та редактування: Андрій Фаранчук (моб. тел.: +48 502 328 396), Андрій Панасюк (e-мейл: panas@matman.uwm.edu.pl). Рахунок на утримання парафії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124; рахунок на будову 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077